



## ANALIA RODRIGUEZ

### INFORMAZIONI PERSONALI

Data di nascita: 13/11/1994

Cittadinanza: italiana

Telefono: +393409145586

E-mail: [artraduttrice@gmail.com](mailto:artraduttrice@gmail.com)

### PROFILO E COMPETENZE

Sono una traduttrice per lavoro e per passione; la traduzione è un'avventura che mi porta ogni giorno ad esplorare nuovi mondi, dandomi la possibilità di approfondire e di ampliare le mie conoscenze.

Le esperienze professionali che ho svolto mi hanno dato le seguenti competenze:

- Dinamicità e capacità di risolvere eventuali problematiche;
- Saper interagire e ascoltare le persone;
- Lavorare in squadra.

Lingua italiana: C2

Lingua spagnola: madrelingua

Lingua inglese: C1

## FORMAZIONE

### S.S.I.T.SCUOLA SUPERIORE PER INTERPRETI E TRADUTTORI DI PESCARA - MASTER

*SETTEMBRE 2019 – MAGGIO 2020*

Percorso di studi incentrato sulla traduzione settoriale in lingua inglese. Specializzazione nei settori: giuridico, medico, tecnico e di siti web. Avviamento all'uso di SDL Trados Studio, software professionale che garantisce alti standard qualitativi nell'ambito della traduzione.

### UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO – LAUREA TRIENNALE IN LINGUE E LETTERATURE STRANIERE (L-11)

*2015-2018*

Percorso di studi triennale volto ad uno studio approfondito della lingua inglese e della lingua spagnola nonché delle rispettive letterature.

### ITT. PIER PAOLO PASOLINI – ISTITUTO TECNICO PER IL TURISMO

*2009 – 2014*

Percorso di studi quinquennale basato sugli aspetti sia teorici che pratici del turismo e sullo studio della lingua inglese e spagnola.

## CARRIERA

### AGENTE DI VIAGGIO - CUBAMONDO VIAGGI SRL

*AGOSTO 2018 – SETTEMBRE 2019*

Cubamondo Viaggi è un'agenzia viaggi nel cuore di Milano che opera nel settore dell'organizzazione di viaggi nelle isole caraibiche. Durante questa esperienza mi sono occupata della guida dei clienti sia nella scelta che nella fase di organizzazione del viaggio, creando così un'esperienza su misura per qualsiasi tipo esigenza.

## **ADDETTA ALLE VENDITE – SALMOIRAGHI E VIGANÒ**

*NOVEMBRE 2014- MAGGIO 2015*

Salmoiraghi e Viganò è un'azienda leader nel settore dell'ottica. Presso il loro negozio di Milano mi sono occupata dell'assistenza e dell'orientamento del cliente fornendo tutte le informazioni necessarie su qualità, caratteristiche e funzionalità dei prodotti in vendita.

## **RECEPTIONIST – BAIÀ DI TINDARI RESORT\*\*\*\***

*GIUGNO - SETTEMBRE 2014*

Il Resort Baia di Tindari è uno degli alberghi più rinomati dell'omonima baia. Le mie mansioni principali sono state l'assistenza e l'accoglienza del cliente sia prima che durante il soggiorno nella struttura; la verifica della disponibilità ricettiva tramite appositi software per le prenotazioni; guida e assistenza nella scelta delle attività ricreativo-culturali offerte dalla Regione Sicilia e dalla struttura stessa; cura e controllo della qualità dei servizi erogati.

## **ALTRE ATTIVITÀ**

*2014 – 2018*

Volontariato presso l'Associazione "Il Giunco Onlus Brugherio" che opera con la finalità di aiutare studenti di scuole elementari, medie e superiori durante il percorso di studi offrendo supporto a livello scolastico.